

مدیر روشن ضمیر مجله کانون و کلا

در صفحه ۱۹ شماره ۶۶ شرحی راجع بوکالت بقلم آقای مدرس ملاحظه شد که ضبط کلمه و کیل را بکسر و اوهم نوشته اند در صورتیکه با مراجعه بکتاب لغت تاجائیکه دسترسی داشتیم چیزی نماند و او آنرا ضبط نکرده اند حتی در محیط المحيط مخصوصاً می نویسد:

«الو کیل فعیل لمعنی مشعول لانه مو کول الیه» که با این ترتیب و کیل بفتح و او بمعنی مو کول الیه است نه بکسر و او از طرفی بمعنی دانش و سعه اطلاعات جناب آقای مدرس ایمان حاصل است و می توان گفت بدون مدرک این ادعا را فرموده اند لذا استدعا میشود برای رفع تردید امثال این بنده کتاب لغتی را که ایشان مستنداً بآن و کیل بکسر و او را بمعنی مو کول الیه دانسته اند نه ببرند تا معلوم گردد.

بظور شوخی باید گفت ممکن است چون آقای مدرس اصفهانی است و اهل این شهر اغلب با اول و یا آخر کلمات را بسا کسره تلفظ می کنند ایشان هم این کلمه را بکسر و او مجاز فرموده اند.

والله اعلم بحقائق الامور! -

ژویشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی